

EPERJESI LAPOK

Sárosmegye s városainak társadalmi s gazdasági érdekeit képviselő hetilap.

AZ „EPERJESI SZÉCHENYI-KÖR” ÉS A „SÁROSMEGYEI GAZDASÁGI EGYESÜLET” KÖZLÖNYE.

<p>Szerkesztői iroda: Megyeház. Ide intézendő minden a lap szellemi részét illető közlemény. Kiadóhivatal: Az EPERJESI NÉPBANK helyiségeiben, főutca 2-ik sz. a.</p>	<p>Megjelen: minden vasárnap. Előfizetési ár: vidékre postán vagy helyben házhoz küldve: Egy évre 5 frt — kr. Félévre 2 „ 50 „ Negyedévre 1 „ 25 „</p>	<p>Hirdetési díj: háromhasabos petit sor egyszeri hirdetése 5 kr., többszörös hirdetés jutányosabb. Bélyegdíj: minden hirdetésért külön 30 krajzár. Nyilttér minden sor 10 kr.</p>
--	---	---

Megyénk házi-ipara.

Általánosan azon nézet uralkodott megyénkben, hogy lakosságunk főfoglalkozása, elsősorú keresetforrása a mezőgazdaság. Sajnos, hogy az idők folyása s a tapasztalat nem erősíti meg e felfogást, amennyiben mindinkább hanyatló agrikulatúránk s a Damokles kardjaként fenyegető mezőgazdasági válság igen világosan, de szomorúan is bebizonyították azt, hogy földművelést űző népünk, egyrészt azért, mert túlságos mérvben elparcellázott s így föltötte esekély földbirtokra van utalva, de mert másrészt a szakadatlanul folyó tömeges kivándorlás által a megkívántató munkaerő is hiányzik, nem képes magát tisztán az anyaföld műveléséből fenntartani.

Az 1879-ik évi rossz termés folytán beállott szomorú emlékeztető 1879. évi inség s az ennek folytán beállott s gazdasági válsággal fenyegető amerikai kivándorlás még inkább megérlette megyénk illetékes köreiben azon meggyőződést, hogy hasonló súlyos csapásoknak csak úgy vehető eleje, ha népünknek biztos keresetet nyújtunk.

Teljes tudatában voltak annak az intéző férfiak, hogy nálunk az ipar teljesen fejletlen, s így igen helyesen s czélszerűen eselkedtek akkor, midőn a napról-napra növekvő bajon a házi-iparunk megyénk területén való meghonosítása által akartak segíteni s ma már kimondhatjuk, hogy némileg segítettek is.

Megyénk alispánjának kezdeményezése, fáradságtalan buzgalma s kitartása folytán a földművelés-, ipar- és kereskedelemügyi miniszterium is úgy erkölcsileg, mint anyagilag nagyban sietett diadalra juttatni az üdvös eszmét, úgy, hogy jelenleg azon kellemes helyzetben vagyunk, hogy megyénkben a házi-ipart illetőleg kilencz nemről szólhatunk.

A közigazgatás tehát azon lakosság érdekében, melyet képviselni, melynek érdekében fáradni hivatva van, minden tőle telhetőt megtett. Igen sajnós azonban, hogy megyénk népe ezen üdvös intézkedéseket a legnagyobb közönnyel fogadta s fel nem ismerve a saját közvetlen érdekét, eleinte csak immel-ámmal adta rá magát a házi-ipar tanulására.

Hogy többet ne említsünk, csak azt hozzuk fel, hogy a műszövésben való kiképzés ezéjából a

késmárki szövő-iskolába megyénkből 10 ifju volt kiküldendő évi 160 frtos ösztöndíjjal; s dacára annak, hogy fenti összegből a megélhetés Késmárkon teljesen biztosítva van, s hogy az ottan kiképzettekre biztos megélhetés és tisztesség kereset vár, az alapítványi helyeknek a fele is csak alig volt betölthető.

Erre csak azt mondjuk, hogy a szülők vagy nem akarják, vagy nem képesek a mai kor szellemét felőgni, melynek fő, lüktető ere az ipar s kereskedelem.

Az eperjesi gépszövő tanműhelyről már sokkal kedvezőbbben nyilatkozhatunk, amennyiben az, az általa előállított pamutárakra nyert tömeges megrendeléseknek jelenleg alig képes megfelelni. Az ezzel szerves kapcsolatban lévő kézi szövő-tanműhely szintén virágzásnak indul, s örömmel konstatálhatjuk, hogy a múlt év folyamán 35 tanonc fordult meg benne, kik közül 14 ott jelenleg is alkalmazásban áll.

A földbirtokososztály részéről azonban itt is indolenciával találkozunk, amennyiben az ismételt felszólítás folytán sem küldi rendszeren alkalmazni szokott szövőit a tanműhelybe, jóllehet a tanítványok a tanműhelyben teljes ellátásban, a helybeliek pedig napi 20 kr. ösztöndíjban részesülnek.

Ugyanacsak igen szép virágzásnak örvend a bártfai gyermekjáték-ipartelep, a mely ugyan gyárilag készíti produktumait, de mindazonáltal mégis összefüggésben van megyénk házi-iparával, mert általa az egyes gyermekjáték-részeknek házi-iparként való előállítására is előzotatik s az ottani gyáros, az iparosok kiképzése fejében, a megye részéről évi 300 frtnyi segélyben is részesül.

A nép közönnyén természetesen itt is nagy részben megtört a jóakarát, mert a felvétetni előzotott 20 leány- s 12 fiu-tanonez sehogysem akart kifutni.

Ezeken kívül megyénkben a nép a házi-iparunk még négy fajtát tanulhatja meg esekély fáradsággal, nem számítva ide azon kedvezményt, hogy a kis-szebeni asztalos-ipar előmozdítása és segélyezésére a kormány butor-mintalapokat küldött, melyek az ügyesebb szebeni, eperjesi és bártfai asztalosok közt ingyen osztattak ki.

Legszébb eredménnyel kecsgetet a soóvári esipkeverő tanműhely, melynek készítményei a jelenből következtetve: idővel a brüsseli, idriai s esch

verésü esipkével is kiállják a versenyt. E tanműhelyt sok soóvári s vidéki nő igen szorgalmasan látogatja.

A bártfai kosárfonó-tanműhely már szintén leküzdte a kezdet nehézségeit s ma már azon stádiumban van, hogy készítményeinek piacot is sikerült biztosítani. Az innen kikerülő tatartó-, papír-, piaci kosarak-, utazó-kofferek stb. ügyesen, esinnal és izléssel vannak kiállítva.

A házi-ipar kultiválásában leghátrább áll a zborói esztergályozó tanműhely, mert míg emez alkalmas mester hiányában eddigelé meg sem volt nyitható (ámbar nagy a kilátás, hogy rövid idő múltán ez is működni fog már) addig a zborói esztergályozó tanműhely csak legújában nyert állandó mestert s így természetesen a kezdet nehézségével küzd, jóllehet a műhelybe beállított 7 tanonez közül kettő már oly ügyességre tett szert, hogy napi bér helyett szakmába kíván dolgozni, miáltal naponta 1 frtnál is magasabb keresetet biztosít magának. Ez utóbbi körülmény arra bátorít következtetni, hogy rövid idő múlva ezen iparág is szépen fog virágozni, annyival is inkább, mert az ott készített guzsalyok, kézi teeskendők, hústörök, sálalók stb. készítményeknek a piac is biztosítva lett.

Röviden ezekben adtuk elő házi-iparunk jelenlegi állását s reméljük, hogy szerény sorainkból mindenki világosan kivethet, hogy megyénk közigazgatása mindent megtett a népesség érdekében, hogy nyomorán, szegénységén segítsen.

A népen mulik, ha továbbra is nyomorogni fog!

Megemlítendőnek tartjuk még, hogy az egyes vidékeken az illető földbirtokosok, lelkesek, szóval a befolyásos s tekintélyesebb egyének serkentének, buzdítanak, rábeszélnek a földművelésosztályt a házi-ipar tanulására, melynek az illetők teli időben, midőn a gazdaság pihen, igen nagy hasznát látják.

Tegye meg mindenki a magáét úgy, mint a hogy megtette közigazgatásunk, s akkor biztosan állíthatjuk, hogy rövid egy évtized leforgása után oly kifejtett házi-iparunk lesz, mint ez ország kevés megyéjében!

TÁRCZA.

Soha többé — mindörökké.

(Vége.)

És én megtudtalak volna kérni, ha az elutazás után még közeledhettem volna hozzád. Ha névtelen senki vagy, lábaidhoz vetem magamat és megcsókolom ruhád szegélyét, úgy könyörögtem volna kegyelmedért. De ki voltál te, hozzám képest! ki mikor a gazdag nő nekem adta szívet, elváltam tőle, hogy messze idegenben keressem szerencsém, mely közelebb emel hozzá. Nagyon magasan ragyogtál fölöttem, nem esdekelhettem előttem, még ha hihettem volna is bocsánatodban. Mert ha arra gondoltam, hogy szívedhez forduljak, eszembe jutott hideg, gunyos leveled s féltem, hogy válaszod is ahoz lesz hasonló. S hittél volna-e nekem akkor, midőn elhíhetted, hogy egy énekesnő után vetettem magamat s azért kerüllek, holott éjem-napom a hozzád méltó állásért való erős küzdelemben telt el s így végzetem volt, hogy boldogtalan, nyomorult legyek mindörökké!

— S miért hiszed, hogy én nem szenvedek úgy mint te? — szólt a nő hévvel. — Miért nem mondd, hogy boldogtalanok; nyomorultak vagyunk mindkettőn?

— Hát a te boldogságod csak fényes hazugság? — kérde a férfi keserű mosolylyal. — Vannak pillanataid, mikor eszedbe jutok, s fájdalommal gondolsz válásunkra? Miért titkoltad ezt úgy előttem? Hiszen ha érzelméből csak egy foszlányt juttattál volna számomra, ha csak egy halvány reménysugár világította volna is meg azt a sötét éjé, melybe taszítottál, én megmenttem volna a

jövőt. De mit tettél te a helyett, midőn oly könnyen hívó voltál és sértett hűségű rajtam állottál bosszút a vélt sértésért.

A nő remegve hallgatta a szemrehányás nélkül mondott szavakat. Aztán, hogy véget ért a beszéd, megfogja egykori kedvese kezét.

— Mi végre te néked az én bocsánatom? Mit érsz vele, ha azt mondom, hogy elfeledtem a múltat? Még akkor tudtam, mikor leveleimet visszaküldted, mikor oly szívtelenül el tudtál taszítani magadtól, — hogy egykor e pillanat is megjő. De a mit akkor mondhattam volna, azt ma nem mondhatom neked; hiszen te meghaltál számomra örökre!

A nő szelid tűzü kisirt szemével merengve néz a férfira, mint üdv első pillanatában, mikor az első vallomás hagyta el ajkait. Aztán mintha régi szenvedélye egy dobbanásra kigyulna szívében, arcát égető pir borítja el, keble lázasan kezd hullámozni s alig hallható, suttogó hangon kérde: — S valóban meghaltam számomra örökre? — Meg.

Hangja szigorú és nem remeg. Arcán fájdalom nem tükröződik vissza, a esáb édes szavára vívódás nélkül adható elutasító választát.

A nő elfödi arcát

— Oh, mennyire megvethet engem! sóhajt föl kétségbeesetten.

— Miért hívatott magához, miért akart velem találkozni? Miért nem hagyott magamra; hiszen én kerültem volna és egyetlen szemrehányó szavamat sem hallotta volna sohasem!

— Mert szeretlek, még mindig szeretlek! — szól a nő kitoró szenvedélyvel s oda omlik kedvese lábai elé, kit egykor ő taszított el magától.

— Mit érne, ha a múlt örömeinek én is mégnytárnám a szívemet? — válaszol a férfi, fölemelve a térdelét. — Mi erény volt akkor, bün

volna ma. Te jóvá akard tenni mindazt, mit el- lenem vétettél, s nem gondold meg, hogy amely pillanatban keblemre vetted magad, eszményi szerelmünk tisztaságát éri szenny. . . . Válgunk el itt. Ma csak boldogtalan vagyok, de a sabbal szívemben még talállok nyugalmat. Szerelmünk emléket tisztán, fényesen látom ragyogni a múltban, s e hideg sugár oly jól esik az én szememnek. Ne esábits most arra, hogy sárba tiporjam az eszményt; mi marad nekem, ha ezt is elvesztetem?

— Én boldogságot kérni jöttem hozzád — mond a nő.

A férfi arcán az első gunyos mosoly jelenik meg egy pillanatra. Aztán elsimul az is.

— Tévelygő boldogtalan — szól szánalommal — azt hiszed, én az asszonyt szerettem benned s nem az erényt? Hogy engem egy élet boldogtalanságáért kárpótolsz, ha karjaimba vetted magadat? Nem pillanataim megédéséért szeretlek én, de szíved dobogásának szakadatlan valomásaira, szerelmednek lelked mélyéből fakadó kiapadhatatlan forrása voltam én szomjas, minden szavad hallására, minden mosolyod látására. Ezért küzdöttem én álmatlan munka mellett átvirrasztott éjeken s ezért jutottam oly közel a bukáshoz. Ha ettől megfosztottál, válgunk el, kerüljük egymást; látásod csak veszteségem nagyságát juttatja eszembe, s e veszteségért nem kárpótolsz — soha többé!

— Ha úgy meghülhetett a szíved, akkor én mégis mégis forróbban szerettelek! — válaszol a hölgy szenvedélylyel.

— Forróbban-e? Ezt bizonyítja kegyetlen teted, mire melegséget nem találsz, ha még bünösebb lettem volna is, százszor és ezerszer, mint a minőnek hittél. Mert érted küzdöttem s ha buktam volna is, nekéd volt legkevésbébb jogod, követ dobní reám.

Zárszó a „kis-szebeni állapotok” ügyében.

Én sem tettem firkási viselkedésből (hiszen ilyen többleddal elfoglaltságom mellett meg sem száll), de tettem kötelességszerűen, midőn T. Gy. ezikkiró úr által elferdített alakban előadott kis-szebeni állapotokat a valóságnak inkább megfelelő színben igyekeztem a t. olvasóközönség szeméi elé tárni s íme ezen igyekezetemet Toppiezer György városi képviselő úr ismét indokolatlanul egész egyszerűen halomra akarja dönteni, miért is állításaira röviden csak a következőket jegyzem meg:

Czikkiró úr által személyemre róni akart diktatóri szereplést (habár az talán másképp nézve hízog is lehetne) el nem fogadhatom; mint jegyző s egyszerűs mind számvevő jól ösmerem kötelességemet s azokat a lehetőségek teljesítését; hogy ezen kötelességek teljesítésében meglehetősen erélyvel járok el, nem hibám, fennhíjázó soha sem voltam, ösmerem igen jól a kis város közönsége, kinek bizalmából 1877. évi május 8-ika óta mindaddig működöm; s hogy működésem e városra nézve ártalmas nem volt, de sőt bizonyos körülmények között nagyon is üdvösnek bizonyult, annak megítélését fenti közönségre bízom tisztelttel: hogy pedig ezikkiró úr csak a vadászalkalodásokban látta helyét a hazugságnak, nagyon is megengedem, ezen állítását azonban itt nem találok helyesen alkalmazottnak.

Czikkiró úr által, a lehető legjobb lét és rend meghonosítása tárgyában egy kissé önzőleg felhozottakat illetőleg megjegyzem, hogy hat hiszen ezek mind szépek és utánzásra méltók s hogy ily nemes intencziók más józanabb és higgadtabbban gondolkozó polgártársban sem hiányzanak, hogy azonban, a mint már először is felhoztam, egyszerre lennének fogantathatók és olyan módon lennének keresztülvihetőek, mint a minőn azt ezikkiró képviselő úr akarja, az józan észszel fel sem telezhetős s nagyobbára olyanoknak tűnik fel, mint a minőt józanabb gondolkozás után az örök béke álomképében felleltünk. A magisztrátus ellen ismételve felhozottakat nem érintem, ezeket már első válaszomban is pozitív hivatalos adatokkal eléggé vélem megezőfoltaknak, itt csak annyit jegyzek meg, hogy bizony ha ezen öreg magisztrátus ezikkiró városi képviselő úr fiatal gondolkozásmodját mindenben követné, akkor a város mint erkölcsi testület vagyoni állapota nagyon különös számokban lenne kifejezve. Hogy pedig vén korunkban gondolatmenetünk nem oly ruganyos, mint a fiatalban, oly állítás, mely ezikkiró úr által meg nem dönthetők, ezt ezikkiró úr majdan magán is fogja tapasztalhatni, és hogy ez oly fogyatkozást képezne, mely bizonyos szolgálatra alkalmatlanná tenné, — tagadom.

A kisdédóvódat illetőleg ezikkiró úr által felhozottakat illetőleg csak sajnálatomnak adok kifejezést, hogy ezikkiró — mint különben a törvények tudásában általánosan ösmeret ember — az általam felhozottakat megérteni nem akarja, de azokat szándékosan elferdíti.

Az óvodai sorsjátékot illetőleg ismét kijelentem, hogy ezikkiró úr által magához ragadott ezen ügy a esendes álmod aluszsza és hogy ezikkiró úr maga-magával jönne ellentmondásba, ha azt állítja, hogy ezen ügyet én kizárólag magam tereltem magam elé (mint diktátor), mert hiszen akkor a „sic nibeo sic mando” hatalmannál fogva ezen sorsjáték már régen keresztül lett volna vezetve. Ösmerem kezdem a körülményeket ez ügyben s

— Hiszen nem én tettem, esküszöm neked, nem én! Kényszerítettek rá s a megcsalt, kijátszottak csak ezen az áron adták bocsánatukat. En gyöngé leány voltam, kinek sem akarata, sem ereje s ugy elhagyatva érezem magamat mindenkitől! Téged veszve hittelek s nem volt, ki részvétellel forduljon hozzám, de mindenki gunynyal figyelmettetett a meg nem hallgatott intő szavak igazságára s mert minden ellened bizonyított, én azt hittem, igazuk is van.

— És elítéltél — meghallgatás nélkül... De ha kivánták is, szerelmedet megőrizhetted volna számomra titokban. Hinned kellett volna, hogy egykor lesz idő, midőn megtisztulva léphetek eléd, én nyugodtan vártam volna a pillanatra, ha éven át hírt sem hallottam volna is rólad.

— Szüleim áldását sohasem nyerhettem volna meg. En ösmerem szívüket. Sohasem bocsáthatták volna meg, hogy egykor megcsaltuk őket s titkolt szerelmünk büneért, örök átkuk kísért volna... s ez ugy elesüggesztett.

— Kelltem neked az ő áldásuk, belegyezésük? Ha zárva tartanak, éjjel raboltalak volna el s másnap visszaküldtem volna nekik a ruhát, mit magadon hoztál. Hiszen egykor azt ígérted, hogy akaratuk ellenére is követnél s én oly boldog voltam, hogy értem el tudtad volna hagyni az ő gazdagságukat, a fényt, pompát, kényelmet; érettem, kinek oldalán küzdelmes élet várt reád. Vagy az csak mondvá volt?

— Oh, csak ama vallomások öszintességében ne kételkednél! Ha valaha megtudhatnád, hogy elválásunk óta titkon mennyit szenvedtem. Mikor mosolyogni láttak, rejtett bánatom ott rágódott életem gyökerén — nélkülöd nem lehettem boldog. Hogy el nem emésztett a szenvedés, csak egy remény akadályozta. Reményem, mely a találkozás-sal biztatott...

épen azért egészen esőndesen és szerényen akarok abban részt venni, a babérkoszorút egész örömmel fogom annak idején ezikkiró úr homlokára tűzni, ha látom, hogy a nemes intézmény életbeléptetésének oroszlanrészét őt illeti meg. De addig nem. Nem is lenne bizony rossz, ha valaki éjjel-nappal kinlódván, már majdnem kész munkát terjesztene be kegyes láttamozás végett. Sokat tanultam és tapasztaltam már ilyenekből s azért csak tegyen most a ezikkiró képviselő úr valamit.

A serfözö-társulatot illetőleg megjegyzem, hogy hiszen a t. ezikkiró képviselő úr e tárgyban egészen jól van orientálva, hogy tehát itt a türelem talán rózsát fog teremni.

Elvégre a döglött marha husát illetőleg tett közlésre fenntartván előbbi válaszomban felhozottakat, azokat még csak azzal toldom meg, hogy a levágott két beteg (habár csak hibás tudóval bírt) tehát husának elátsási helyét a t. ezikkiró városi képviselő úr tudni s illetve ösmereni óhajítja, azt nekie a városi rendőrök is bármikor megmutathatják, condoleáljon a szegény elhúnytakon.

A kolostor fala is le fog majd bontatni, ha beáll azon kedvező idő, a melyben a városi házipénztárból a terület kisajátítására szükséges összeg ki fog utalványoztathatni.

Valljuk az elvet „inimicus causae, amicus personae”, fordítsuk figyelmünket saját ügyeinkre is s így azután ha ebbeli rendező ténykedésünkben eléggé megtanultuk a „moderata durant” közmondás igazságát, akkor fogjunk hozzá alaposan és higgadtan a közügyek rendezéséhez, mert bizony másképp az „ünser Magistrat ist ein greisser Junge” is csak nevétségre szolgáltatna alkalmat.

Havrillay Sándor,
városi jegyző.

Eperjesi színház.

Vasárnap e hó 19-én félíg üres ház előtt színpadra került „Bukow, a székelyek hóhéra” című látványos, énekes színmű. József eszászár-féle adoma körben mozgó s a zsarnok Bukow személyében történelmi alappal bíró karzati darab, a szenvedélyek némely sikerült festésével. A szereplők közül ki-tűnt Tolnayné (Mitra), ki szívbe ható érzése adta a női hűséget és Peterdi, kiből Lázár Imre jeles személyesítőt talált. Jól alakított Deréki (Bukow), Tolnay (József eszászár) és szokása szerint igen élénken és türelemmel Réthy Laura.

Hétőn telt ház előtt, Tolnay-Dömjén Róza jutalomjátékán adták Pailleron 3 felvonásos vígjátékát „A hol unatkozunk.” Tolnayné (Williers Susanne) elragadó volt s fölülmulhatlan kedves játékaival teljes sikert aratott, különösen ama jelenete, midőn gyámját, Cerin grófit (Tolnay) első ízben vizontlátja, szünni nem akaró tapsvihart idézett elő Tökés Emilia (Cerin grófné) a magasabb élvezet közt szellemesen unatkozott; Fratta Vilma (Watson Lucy) meglehetősen vervevel adta a platonikus angol miszt. Igen sikerült a Raymond-pár (Follinus és Szabó Ilka) játéka. A közönség jóízűen mulatott e pár által előidézett kedves jelenetekben. Végre Szirmayné (hercegné) elismerés méltó gondos játékaival hozzájárult az est sikeréhez.

Kedden Strauss operettje „A furcsa háború” került színpadra — üres ház előtt. A darab, mint zenemű, nem tartozik azok közé, melyekkel Strauss a világot meghódította. A Melanie s egy-két kevésbé sikerült, inkább csak ütemszerű keringőn kívül

— S én e találkozáson csak arra kérhetlek, ha akkor lemondhattál, mikor még lehetett volna remélned, mondj le ma, mikor a jövőtől nem várhatasz semmit Vájlunk el, férjed azóta vár reád!

— Te gyűlölsz, Sándor! — kiált fel a nő kétségbeesetten.

— Szánlak és számom magamat — válaszol reszkető szavakkal a férfi. Aztán felállva folytatja: Ne kineztek egymást tovább... Vájlunk el örökre...

A nő szemében áll vele s kezeit összekulcsolva nyújtja felé.

— Isten veled, feledj el — mondja amaz, busan intré s megfordul, hogy távozzék.

— Sándor!... — hangzik a nő velőkgig ható sikolya, mire visszanez és szemben fogadja az utána rohanó nőt, kinek kikelt arezán a könyvek egész patakja omlik alá.

E látvány megrendíti s pillanatra meglágyítja szívét s karjait kitarja, hogy magához ölelje a bűnbánó hűtelent. De a másik pillanatban már aláhanyatlik mindkét keze.

Aztán még néhány kínos másodpercig me-reven, szólanul nézik egymást.

— Nincs kegyelem? kérdi végre a nő a kétségbeesés fuldokló hangján.

— Soha többé! felel a férfi s a következő pillanatban kinyitja a szoba ajtaját.

Egy sikoltás, egy zuhanás, hátra néz s eszméletlenül elterülve látja a földön a nőt, kit oly nagyon szeretett mindig.

Hirtelen odasiet az alélthoz, nyaka köré fonja karjait s szenvedélyes hosszú esőket nyom ajkaira. Aztán fölemeli, ölében odaviszi a puha pamlagra, még egyszer megcsókolja ajkát, bezárult szeméit, piczi kezét... egy könyvespépet letöröl arezáról... Aztán sietve elhagyja a szobát, hogy ne lássa a nőt soha többé, akit szeretni fog mindörökké.

nem mutat fel figyelemre méltó zenegondolatot. Az előadás sikerült. Alkalmunk volt Németh (Umberto) nagyobb szabású tenorjában gyönyörködni. Fratta Vilma (Violetta) jól énekel, szép remények: e jogosító tehetség. Follinus (Boldizsár) mint mindig, ez alkalommal is igen mulattató volt s Kovács Ella (Elza) jól játszott.

Szerdán „A dalárda-ünnepély viszontagságai”. Moser-féle könnyű vígjáték, sok bohókás, tréfás jelenettel — üres ház előtt. Első sorban kiemelendő Balassa Jenő (Bolza) kitűnő játéka, átgon-dolt s a helyes felfogáshoz hasonló sikerült alakítással, egyöntetűen keresztül vitt játék volt. Tolnayné (Ludmilla) kedves, szeretetreméltó naiv alakot mutatott be. Dieséretre méltó Szabó Ilka (Bertha), ki az önféjű, akaratos, de férjét szerető fiatal menyecske szerepét köztetszés mellett adta. Helyes felfogással s a nála már megszokott routinnal játszott Tökés E. (Wilhelmina) Hogy Follinus (Hartwig) páratlan alakításával zajos derűtséget keltett, azt mondanunk sem kell, e művész nem szorul magasztalásra. Hozzájárultak a darab sikeréhez Bezkóy (Brimbo-rius), Tolnay (Steinkireh) és Deréki (Schnake).

Csütörtökön színpadra került, félíg telt ház előtt, „Orpheus a pokolban”. A jelenlévő zenekedvelő közönség élvezettel hallgatta az operettek nagy mesterének, az utólrhetlen Offenbachnak, ezen szí-porkázó, bájos, fülbemászó művét. Az est sikerében egyformán osztoztak Németh (Orpheus), Csige (Aristeus), Mikei (Jupiter), Follinus (Stix John) és Fratta Vilma (Euridike), ki éneke és tolettjével egyiránt hódított.

A társulat meg 10—15 napig szándékozik itt maradni. Felkérjük a t. ez. közönséget, hogy minél számosabban vegyen részt az új bérletben. Mert hiszen ily kongó ház mellett, miut a milyen a vasárnap, keddi, szerdai és csütörtöki volt — lehetetlen e kitűnő társulatnak még azt a pár hát-ralevő napot is itt kitartani.

Különfélek.

Hymen Ifj. Divald Károly, a városunkban sőt Budapesten is igen előnyösen ismert idb. Divald Károly fényképész fia, e napokban vezette oltárhoz Kiss R. kisasszonyt Lőcsén.

Eljegyzés. Schulek Géza, ügyvéd Buda-pestben, Schulek Gusztáv itteni tanár és Balla Sarolta fia, jegyet váltott Miskolcra dr. Csáthi-Szabó István és Benezúr Gizella harmadik kedves leánya Annával.

Hymen. Benigny Gyula, soóvári kir. erdő-bivatali tisztviselő, e napokban váltott jegyet Török Irma kisasszonnyal. Tartós boldogság kísérje frigyüket.

Nuber Sándor. itteni volt kir. főgymnásiumi igazgató, s jelenleg a besztercebányai tan-kerület főigazgatója, e napokban városunkban idő-zött s az evang. kollégium 1—8 gymnasiumi osztályaiban iskola-látogatásokat végzett.

Választás. Az „Eperjesi Népbank”-nál Ná-daskay István helyére, ki a boldogult Klór Gyula helyébe pénztárnoknak választatott meg, Kubinyi Árpád, ügyvédi kamaránk derék elnökének fia lett megválasztva.

Petőfi-emlék. Az erdei laknál felállított Petőfi-emlék ügylatszik, hogy máris feledésbe ment az illető intéző körökben. Legalább azt kell feltennünk, mert a szobor — ha jól tudjuk — dacára annak, hogy annak idejében vasrácsoszáttal határozottan körülvenni, még mai napig sínes ke-rítéssel ellátva. Felhívjuk a városi hatóság figyel-mét e mulasztásra s erősen reméljük, hogy a vas-rácsoszáttal mihamarább ott fogjuk látni a Petőfi-emlék körül, annál is inkább, mert ha továbbra is csak amúgy fog ott állni, holmi irka-firkákkal ma-holnap teljesen be lesz piszkítva. Ha már a Petőfi-emléknél vagyunk, tehetünk egy kis ugrást a Vil-leczhegyre is, a hol azt az uton lévő nagy fát ki-fogásoljuk, mely a Vileczhegyről való szép kilátást egészen elrontja. Igen okosan eselekednek városi hatóságunk, ha azt szimpliciter kivágtatná.

Az országos kiállítás megnyitása. Rezső trónörökös, mint értesülünk, Stefánia trónörökös-nével ápril 30-án Budapestre megy és mint Szé-chenyi gr. kereskedelmi miniszter előtt nyilatko-zott, a kiállítást még a megnyitás előtt egyszer, esetleg kétszer meglátogatja. Ó felsége május 1-én érkezik meg, hogy a kiállítást május 2-án szemé-lyesen megnyissa. A megnyitási ünnep a királyi pavillon előtt lesz, hol a meghívott vendégek szá-mára külön helyet tartanak fenn. A kiállítás véd-nöke: Rezső trónörökös: ő felségéhez beszédet in-téz, mire a király a kiállítást megnyitottnak nyil-vánítja. Május 3-án a kiállítás megnyitása alkalmából a budai várakban udvari ünnep lesz.

Leleplezés. Néhai Péchy Luceán, volt törvényeségi elnök olajfestményü arczképét a tör-vényszék tanácstermében jövő hó 11-én fogják leleplezni — s nem foyó hó 11-én leplezték le, a mint azt t. laptársunk megírta.

Fürdő-megnyitás. A czeméthei fürdőt jövő hó 15-én fogják megnyitni. E napokban egy bizott-ság volt kiküldve a víz kóstolására, mely azt sokkal jobbnak s erősebbnek találta, mint a milyen a mult évben volt.

A bártfai vasut. A mint biztos forrásból értesültünk, a kormány a bártfai vasut előmunká-lataira a kassa-oderbergi vasutársulatnak megadta a jogot, még podig a Raszlavicza-Hertnek-Zabaván

keresztül tervezett irányban. A kassa-oderbergi vasut-társulat Wagner főmérnököt küldte ki a traszszirozási munkálatok teljesítésére, mely célra 10.000 forint utalványozott. Ezekből következtetve, most már talán teljesen biztosra vehetjük, hogy a sok év óta tervezett vasut végre-valahára ki fog épülni. Sőt ha a kassa-oderbergi vasut-társulat csakugyan kezébe vette az ügyet s azt nem is boesátja ki, — biztos a garancia, hogy a vasut kiépül, melynek Bártfa város érdekeit illetőleg eskü is lesz igazán értelme, ha annak élén oly szolid s minden tekintetben kellő garanciát nyújtó vállalkozó fog állni, mint a milyen a kassa-oderbergi vasut-társulat.

Köszönetnyilvánítás Glós Károly úr szives volt az „Eperjesi Széchenyi-kör“ könyvtárát 36 becses művel — összesen 47 kötetben — gyarapítani. Adományáért fogadjuk köszönetemet. A Széchenyi kör nevében: Thurinszky Károly, s. könyvtárnok.

Halálozások. Két derek eperjesi születésű férfi halálát kell fájdalmasan jelentenünk. Egyike Mahr Nándor kereskedő Miskolcson, ki becsületes munkásságával nemcsak jó hírnevet, de szép vagyon is hagyott maga után. A másik Elischer Károly, hentes Kassán, világot látott művelt ember — különösen a zene nagy kedvelője és pártolója, ki maga küzdötte fel magát tekintélyes polgári állásra es vagyonra, melynek segítségével gyermekeinek kitünő nevelést adhatott. Özvegye, Okruczky leány, hasonlóan idevaló. Ily családot boldogító es hazát emelő férfiak emléke nem mulik el a leszálló nappal!

Köszönetnyilvánítás. Az „Eperjesi daley-let“ részére tekintetes Szentandrassy Lajos úr, mint védnök 20 forintot, nagyságos Pletényi Endre apát-plébános úr 12 es nagyságos Jelenik-Almássy István úr, mint tiszteleti tag 25 o. é. forintot; Wusching Pál úr pedig, szinte mint tiszteleti tag saját szerzeményű 7 énekdarabot küldött, mely nagylelkű adományokért nevezett adakozóknak ez úton is kedves kötelességünknek tartjuk az egylet nevében legmélyebb köszönetünket nyilvánítani. Kelt Eperjesen, az 1885. április hó 22-én tartott választmányi ülésből. Hörk József, elnök. Dobránszky Endre, jegyző.

Italméresi-jog raktár. Vettük a következő sorokat: „Kérem: Becses lapjának 16-ik számában „Kuriozum“ cím alatt megjelent egy közlemény, melyben kikel eme firma ellen: „Az eperjesi italméresi jognak raktára. Kicsinyben es nagyban.“ En, a ki közvetlenül vagyok érdekelve a dologban, t. Szerkesztőség tanácsát megkövetem, de minthogy nem bírom tökéletesen a magyar nyelvet, t. Szerkesztőséghez fordulok azon kérelemmel, miszerint értesíteni sziveskednék, hogyan kellene a firmának hangzania. D. E.“ Válaszunk röviden e sorokra emígyen hangzik: Minthogy egyáltalában semmiféle jognak, s így az italméresi jognak sem lehet raktára, véleményünk szerint talán ez volna a helyes, bár kissé hosszú felirat: „Az eperjesi italméresi-jog bérloinek szeszraktára“, vagy ha egyúttal is kereskednek, a minek mi nem vagyunk tudatában, akkor ahhoz kellene módosítani a felíratot.

Próbabál. Dite Wenzel, itteni tánczenitónak a „Stefánia“ leánynevelő intézet növendékeivel f. hó 19-én megtartott próbabálja igen szépen sikerült. Tanítványai ugyancsak kitétek magukért s szabályos, s kecses lejtésüket a vidékről is nagy számban összegyűlt szülők örömmel nézték. A tánczot ének- s zongora-darabok előadása előzték meg, mely szintén kiérdemelte az összegyűlt tetszést. A műsorozat következő pontokból állott: 1. Der erste Markttag oder die thörichte Jungfrauen“. Operette von H. Kipper, előadják: az összes növendékek. 2. „L'ouvrière et la grande dame ou contentement passe richesse“, operette, előadják: a nagyobb növendékek. 3. „Nefeletts“, Raff J.-tól, két hangban, éneklő a kar. 4. „Hulló esillagok“. Eredeti ábránd Mihály Ignációtól, előadja: Tok Anna. 5. „Erdélyi pásztorhangok“, Mihály Ignációtól, előadja: Oláh Ida. 6. „Tavaszdal“, Bellovics Imrétől, három hangban éneklők: a nagyobb növendékek. 7. „Rákóczy induló“, szerkeszté Bé lioz, előadják: Tok Anna, Ruzs Ilka és Toszt Ilka. 8. „Hölgyek énekkara“, „Hugenották“ című dalműből, Meyerbertől, solo-karral éneklők a nagyobb növendékek. — Tánczrend: Nyitány. 1. Induló: mind. 2. Franzia négyes: mind. 3. Három lépés: mind. 4. Magántáncz: Toszt Ilka, Szaplonczay Margit, Bónis Sarolta, Hegedűs Letti. 5. Quadrille noblesse: haladók. 6. Lengyelke: mind. 7. Körmagyar: mind. 8. Udvari négyes: kezdők. 9. Menuette: haladók. 10. Tassu magyar-eszárdás: mind. 11. Rezgő-polka: mind. 12. Füzértáncz: haladók.

Érdekes kiállítási tárgy. Miskovszky Viktor, Bártfa város szülöttje s a kassai reáliskola tanárja a budapesti országos kiállításra a bártfai szt. Egyed templom s azt ottani városzház nagy művészettel készült rajzait s terveit küldte fel. A legesélyesebb részletekig sikerült művészi rajzok felkúldásával a művész már csak azért is igen háládatos munkát végzett, hogy Bártfa város két érdekös gothikus épületének szépségeit a nagy világ is meg fogja ismerni.

Az „eperjesi daley-let“ az orsz. kiállításán. A budapesti orsz. kiállításán az „Eperjesi daley-let“ is képviselve lesz, még pedig karnagya

által, amennyiben a budapesti „Harmónia“ magyar zeneművészek részvénytársulata megkereste a karnagyot, hogy arczképét egy a kiállításra szánt albumba, melyben benn lesznek a hazában s a külföldön élő összes magyar zenészek, zeneművészek, énekművészek s zenetanárok arczképei, szintén küldje be. A mint értesültünk, a karnagy megfelelt e megtszító felhívásnak.

Mechanikai tanműhely. Már régen szükségét érzi az ország egy oly gyár vagy műhely felállításának, a mely finom szerszámoknak es fontos mechanikai készülékeknek előállításával iparszerűleg foglalkozzék. S mintán felette kívánatos, hogy intézeteink es műszaki köreink szükségletüknek kielégítése es tanulmányuk biztosabb folytatása végett jól berendezett es szakértelemmel vezetett ily telep által támogattassanak a földművelési-, ipar- es kereskedelemügyi miniszter, a vallás es közoktatásügyi miniszterrel egyetértőleg egy ily telep felállítását határozta el, mely elhatározás következtében már létesült is egy ily tanműhely Budapesten (mozsár-utca 8. sz. a.) budapesti mechanikai tanműhely elnevezéssel, Süss Nándor mechanikus vezetésével. I. tanműhely ezéjé. A budapesti mechanikai műhely, mint tanműhely arra van hivatva, hogy: a) arra való fiatal hazai erőket a mechanikai iparágak gyakorlásában ingyen képezzen s ez által ezen erőket koncentrálja, hatásukat fokozza s b) hogy oly hazai mechanikusoknak, kik valamely szakkbavágó kérdéssel hozzátordulnak, ingyen utbagyitást adjon. A mechanikai gyakorlat összes ágait egyesíti magában. A tanfolyam 4 évből áll. A tanítás mind a 4 évtolyamban ingyenes. A tanműhely vezetése annak igazgatójára (tulajdonosára) bízatik. A tanítás magyar nyelven folyik, más nyelvek használata csak kiegészítésként engedtetik meg. Tanulók csak korlátolt számban vétetnek fel, felvehető az állami felső-nép s illetőleg polgári iskolákkal kapcsolatos fémipar tanműhelyek végzett növendékei. Az általános felvételi feltételek ezek: követeltetik, hogy a jelentkező tanuló legalább 14 s legfeljebb 17 éves, ép egészséges testalkatu legyen, hogy magyarul tudjon es a közép-tanoda vagy polgári iskola 4 osztályra sikeres elvégzését igazolja. A tanműhelybe való felvétel minden évben egyszer es pedig szeptember 1—5-ig történik; az ebbeli köllően felszerelt kérvények az igazgatónál egy héttel előbb benyújtandók. Tanév közben: ha van üres hely. A budapesti mechanikai tanműhely tanulói a tanulási idő alatt az igazgató s illetőleg az általa arra a célra kirendelt helyettese felügyelése alatt állanak. Bővebb felvilágosítást az alispáni irodában nyerhetni.

Állami iskola Szekesövényi levelezőnk írja: „A nagyméltóságú vallás- es közoktatásügyi miniszter urnak f. évi január hó 28-án 1764. sz. a. kelt kegyes leiratával Sverzsó es Tarnó községek részére az állami iskolának Sverzsó községben leendő felállítását elrendelte, a kassai megyéspüspök úr ő nagyméltóságának azon kikötése mellett, miszerint a Sverzsón felállítandó állami iskolához rk. vallásu tanító nevezessék ki; az épület helyreállítása es beburkolására pedig 254 frtnyi összeget volt kegyes államilag felajánlani. Végre tehát mégis elintéztet nyert az annyi herce-hurezán keresztül ment szekesői állami iskola létesítése, melyre igazán nagy szükség volt már: annak illusztálására, hogy mily nehézséggel járt ezen állami iskola felállítása, álljanak az alábbiak: Sverzsó es Tarnó községek ugyanis ezelőtt Sverzsó községben telekezeti iskolával bírtak, de minthogy a két község sanyaru viszonyok közt élő lakosai esekélyi fizetésben részesítették a tanítót, alig találkozott valamire való egyén, a ki e hivatalt elvállalta volna. A legújabb rendeletük szerint azonban e községek lakói oda utasítottak, hogy képesített tanítót válasszanak; a esekélyi fizetés miatt természetesen egyetlenegy pályázó sem jelentkezett, miért is elhatározták a tanítói fizetés felemelését Ugy is történt. A mult évi gyűlés alkalmával Sárpatakán a rk. plébános ur lakásán az egyházi hatóság, a hová a két község előjárói s az iskolai tanács is beidéztettek, felemelte a tanítói fizetést 300 frtra, mely körülményről felvéve a jegyzőkönyvet, azt a községi előjárók s iskolai tanács alá is írták. De mi lett ám ebből? haza jöve a két község előjárósága s az iskolai tanács, egybehívták a lakókat s előadták nekik a megtörténeteket, kérdezve, vajjon hajlandók-e a tanítónak évi 300 frtot fizetni? Minthogy azonban a fizetés nyolczadok szerint lett volna behajtandó, több telkes volt, kire 8—12 frt is esett volna, miért is valamennyien megtagadták a fizetést, s kijelentették, hogy ha az előjáróság s az iskolai tanács aláírta a jegyzőkönyvet, fizesse is meg a megállapított összeget. E miatt aztán a község előjáróságának es az iskolai tanácsbelieknek alig volt maradásuk a községben, kik szorult helyzetökben a két község képviselőjéhez fordultak tanácsadás végett, előadván neki bajukat. Természetes ő is belátta a esekélyi számú lakosokra kivetett nagy összeget, egyebet nem tanácsolhatott mint azt, hogy legjobban lesz állami avagy községi iskolát kirelmezni. Nehogy pedig a község lakossága azt gondolja, hogy talán tévutra akarja őket vezetni, biztos adatok beszerzése végett e községből egy-egy embert Kriványba küldtetett ki. Ezek az ottani előjáróságtól meg tudták, hogy miféle terhekkel járnak az ottan már életbeléptetett állami iskolák s azt a tanácsot kapták, hogy csak állami iskolát kirelmezzenek; elmentek az ottani plébánoshoz, s ő ugyanazt

tanácsolta. Midőn a ker. egyházi hatóságnak tudomására jutott, hogy Tarnó es Sverzsó állami iskolát akar, a szóban levő községek képviselője a ker. alesperesség által, mint igazgató feljelentetett Sáros-megye alispánjánál, ki a nyomozás mezejítésével a sze esői járás szolgabíróját bízta meg. A kitűzött határidőre beidéztettek egyhangulag oda nyilatkoztak, hogy az illető csak tanácsesal szolgál, melyre ők magok kérték fel, de hogy holmi ígéretekkel rábírták volna a község lakóit, az mind valótlan. Emígyen ért véget az e vidéken nagy port felvert sverzsói állami iskola létesítése, mely nagy örömről mégis csak létesült.

Kivándorlás. Minden befolyásos állású egyházi es világi férfiaknak, figyelemzetni kell a munkás-osztályokat, hogy a jelen idő az Egyesült-Államokba való bevándorlásra nem alkalmas, mert úgy a mezei gazdaszat, mint a gyár- es bányaipar pang, s a munkások tízezerrel munka nélkül vannak es nejeik es gyermekeikkel együtt éhséget szenvednek. A newyorki jótékony-egyleteknél 45.000 család, mintegy 180.000 egyén nevével van bejegyezve, kik az egyletektől az utolsó három évben segélyezést nyertek — ez csaknem hihetetlennek látszik azok előtt, kik az egészséges es nyomor óriási növekedését nem ismerik. Es a bevándorlás ezen inségesek számát folyton szaporítja. Az 1880. évi népszámlálás kimutatta, hogy a bének, gyámoltalanok es bűnösök száma közöttük nyugtalanító módon szaporodik, lakosságukból egy fél millió foglyok, tébolyodottak, süket-némák es vakokból áll, ezen fél millióból 100.000 idegen bevándorló. Tudva, hogy ezen figyelemzetésünk olvasatni fog, kérjük olvasóinkat, minden módon oda iparkodjanak hatni, hogy az Amerikában való bevándorlást megakadályozzák, mindaddig, míg arra kedvezőbb viszonyok jönnek létre.

Erdőégés. F. hó 19-én a N.-Sáros község tulajdonához tartozó „Kecskehát“ nevű erdőben esti 10 óra tájban tűz ütött ki, mely igen valószínűn szántszándékos felgyújtás folytán keletkezett. A község előjárósága — az asszony-nép borzasztó ijedelmére — 5 frtnyi büntetés terhe alatt dobszóval verte fel a tűz oltására a már Morphus karjaiban ringó lakókat, — minek következtében egy — a legkülönbélebb oltószerekkel ellátott felfúvómege nek is indult az erdőnek. A község előjáróságának erélyére s a lakosság buzgóására azonban nem volt szükség, mert a kálnásiak megelőzték a n.-sárosiakat, s mire ezek odaértek, az előbbiek már teljesen lokalizálták a különben kis terjedelmű tüzet. A sárosiak ezután oltási vágyuknak a koresmákban tettek eleget, hol — a mint hallottuk — a koresmárosok legnagyobb örömeire sokkal több kárt szenvedtek, mint az erdőégés által (D.)

Uj földesúr. Proper Abraham pálinkás zsidó a Máriássyaktól bírtokot, házat es pálinkafőző üstöt vett es ezért zsidó nevét Máriássy-ra kérte átváltoztatni. Elhöz nem kell kommentár!

Tolvaj ezimbora. E hó 14-én bizonyos Jaesko Mihály, zempléni megyei illetőségű, Amerikából visszavándorolt egyén utazott keresztül városunkon, s hogy a hosszú út fáradalmait legalább némileg tipilhenesse, betért a felkúlvároson levő Lajosné féle eszardába egy korty pálinkára. Az egy kortyból természetesen több is lett, elannyira, hogy az újvilágot látott paraszt olyan jó kedvébe jött, hogy az ép ott settenkedő Varga Károly, itteni illetőségű kiesapott finánczot is meghívta asztalához. A csavargó természetesen örömmel látta a vendégszeretetet, s csakhamar együtt bruderezett Jaeskoval Midőn azonban észrevette, hogy Jaeskonak már nagyon is kezd nehezeden a feje, elérkezettnek hitte az időt a lopásra, s elég ügyesen eleante pajtásaitól annak 181 frtot tartalmazó amerikai tárcáját, melylyel egyenest futásnak eredt. Szerencsére az épen arra cirzkáló rendőr észrevette a tolvaj futását, utána eredt s a katonai gyakorlóterre vezető utcában el is fogta. A jó madarat tüstént bekísérték a kapitánysághoz s onnan azonnal a kir. ügyészséghez, a pénzt pedig visszaadták Jaeskonak, ki örömeiben annyira kijozanodott, hogy nyomban erős fogadást tett, hogy addig, míg haza nem ér, még csak egy fél porozió pálinkát sem iszik. Biz így van az csak jól édes atyámfia!

Falusi nachtolók. Aztán még mondja valaki, hogy a mi tót parasztjaink nem civilizálódnak! Az éjeli mulatozás, dinom-dánom s utcaiz esetepaté rendszeren csak a városokban divott, hol „urak“ laknak s „urak“ csinálják a jó kedvet. Phönixhutta község beigazolta, hogy a falu is lehet város ebben a tekintetben, ha van valamire való legénysége. E hó elején ugyanis Vozár János hat más társával együtt jó mélyen belemulattak az öreg éjszakába. Mikor már aztán a fejek már nem is voltak fejek, hanem pálinka-kancsó, — a díszes kompánia végigrándult a községben, olyan éktelen nótázást s lármát csapva, hogy az alvó lakók legalább is az utolsó itélet közeledtét vélték. A vig legényeknek aligha el nem veszi jó kedvét a sárosi járás szolgabírói hivatala!?

Kötelességfelejtő község Kavecsány községről szól a nóta, mely munkaképtelen lakosait semmi szín alatt sem akarja eltartani, pedig hát tudnia kellene, hogy biz' azokat a törvény értelmében mégis csak muszáj eltartania. Állításunk illusztálására felhozunk egy példát, mely a kavecsányiak makacsságát elég világosan tünteti elő. Bizonyos Szoha Georgin, ottani illetőségű asszonyt, ki 97 éves kora mellett igen természetesen munka-

képtelen, a kassai kapitányi hivatal már több ízben toloncoltatott el Kassáról szülőhelyére. A kavcsányiak azonban sehogy sem akarták a falu költségén eltartani az öreg tehetetlen asszonyt, a ki a rossz bánásmód elől ugyancsak mindig Kassára menekült vissza. A kassai rendőrség a szerencsétlen anyókat a közeli napokban éjjel teljesen önkívüli állapotban találta a esermelyutczában, minek folytán Lohorn. Kassa város alkaptánya az asszonyt a község költségére azonnal elfuvaroztatta Kavcsányba egyúttal felhíván a lemesi szolgabíró a legszigorúbb, legerélyesebb intézkedésre a köteletségfelelő községgel szemben. Kíváncsiak vagyunk, hogy lesz-e toganatja a szigor s erélynek?

Vetések állása az országban Hivatalos jelentések szerint a vetések állása országunkban kielégítőnek mondható: csupán Erdély egynemely részében állnak silányan. A tavaszi mezőmunka ügyszólván már az egész országban befejeztetett, sőt némely helyen már igen szép zöld vetés is látható. Felső-Magyarországon, Dunáninnen s Erdélyben azonban nagy a takarmányhiány. A mi a háziállatok közegeszességét illeti, általában kedvezőnek mondható.

Drága szórakozottság. F. hó 21-én az esteli kassai vonattal egy úri asszony is el akart utazni. Midőn a másodikat is esőngették, az utazó asszonyság belenyűt a zsebébe, hogy kivége tárczáját s abból a jegyet. Nagy rémületére azonban azt kellett tapasztalnia, hogy a tárcza pénzestől, jegyestől együtt eltűnt. Csakhamar észbe jutott ez eltűnés oka, magánkívül kirohant az indóház elé s lázas sietséggel kezdett valaki keresni, közben természetesen éktelen lármát vitt véghez. A dolog annyiban állt, hogy az illető asszonyság a vasúti indóház előtt kolduló mankos koldúsnak alamizsnát akarván adni, szórakozottságában egy krajczár helyett — odaadta neki a tárczáját, melyben mintegy 12—15 frtnyi készpénz s a jegy volt. Ezt a koldúst kereste mindenfelé, hanem biz' annak csak a hült helye volt ottan. Az utazás természetesen elmaradt, s hogy a koldúst sikerült-e megcsipni, azt nem tudjuk.

Szalona-tolvaj Demeter Mária, n.-sárosi lakosnőnek már két ízben kilopták a szalonáját a kéményből, s még sem birt a tolvajnak nyomára jönni. A esendőrség, midőn neszét vette a dolognak, egy általános rossz hírek örvendő női perszonát, Ocsipa Anna, n.-sárosi lakosnő vette vallatás alá, ki szépen be is vallotta a kétrendbeli lopást. A jó madár hűsöl.

Kedélyes multság. Ketten mulattak együtt Kellemesen a Schwarz József koresmájában, Hnaes Mihály és Sztopko Mihály. Druzsákhoz illőleg összevissza ölelték s esőkölték egymást; olyan erősen bizonyították, hogy már-már maguk is hinni kezdték, hogy úgy szeretik egymást akár csak édes testvérek lennének. Egyszerre csak az ömlengés közepette Sztopko Mihálynak valami furesa gondolat kvártélyozta be magát az agyába, fogja a fél-literes pálinkás flakát s hatalmasan homlokán üti vele édes druzsáját, — véget vetvén a kedélyes multságának, melynek következményei gyanánt: orvosi látélet, 15 napi gyógyítás, zsandárok s dutyiszerepek.

Zabtolvajok. Három hradiszói legény nem régebén ittas állapotban éjjel átrándult Zavadvára, s ottan a Mátyik György esüréből 6 véka zabot loptak el. — eladván azt potom 4 frt 80 kron, — mely összeg természetesen elpálinkáztatott. Ugyancsak zabot loptak Imrenesák János ismert közártalmu szilvai lakos a Panyik István kárára, melynek árát hasonlóan elpálinkázta. A esendőrség kézre kerítette mind a négy jómadarat.

Lopás. Tomko András, esiresi lakosnak f. hó 13-án éjjel feltörték az istállóját s kiloptak belőle 21 frt értékben 3 drb. juhot s 2 drb. bárányt. A megejtett nyomozás kiderítette, hogy a nyomok egész a Poprád folyóig vezetnek, hol azonban egyszerre elenyésznek. Minden jel oda mutat, hogy a tolvajok Lengyelországba mentek át.

Betöréses lopás. Krankota István s Kuhár György két héthársi jómadár e hó elején éjjel feltörte Kopp Hermann ugyanottani lakos pénzcséjét, s onnan egy akó sórt, 16 liter lúdsírt, 56 liter szilvóriumot s 6 véka burgonyát emeltek el. — ráadásul pedig kieresztették Koppnak egy hordó borát is. Az összes kár, melyet e két gazember okozott, mintegy 169 frtra tehető.

Nagy tűz dühöngött e hó 15-ikén este Sverzsó és Andrejova községekben. Sverzsón három ház, egy esür s egy tehén égett le; az összes kár mintegy 2322 frtra tehető. Andrejován pedig egy ház, 12 drb. juh s igen sok életnemű lett a tűz martalékává. A tűz keletkezésének oka mindkét helyen ismeretlen.

Hirtelen halál A közelmúlt napokban Raszlaviczán egy hajadon leány szívészélhűdés következtében hirtelen elhalt.

Pocsolyába fulladt. Andrejován történt az a majdnem hihetetlen eset, hogy egy három éves gyermek befutott a pocsolyába. A kicsi ugyanis kiment a kertbe, hol egy pocsolyának nevezhető álló vízből a bádoggal meríteni akart; midőn azonban lehajolt, valahogy beleesett a vízbe, még pedig oly szerencsétlenül, hogy bele is fult. Szülei későn vették észre a szerencsétlenséget s a pocsolyából már csak holttestét huzhatták ki a gyermeknek.

Dementi. Lapunk multelőtti számában a „Különfélék” rovatában „Tolvaj cseléd” cím alatt

téves információ folytán irtuk azt, hogy a kíséret végén lakó Sz. fakeskedőtől annak szolgájára husvétkor 5 frtot loptak el. Az igazság érdekében örömet jelentünk ki, hogy közleményünk nem felelt meg a valóságnak.

Garázda legények. Hudák Viktor és Gajdos János, német-soóvári suhancok, miután jól felöntötték a garatra, paszsióból kiálltak az Eperjesre vezető soóvári utra s irgalmatlanul elkezdtek káromkodni, akár csak napszámba. Az épen arra sétáló S. János, soóvári nyugdíjas hivatalnok, a legényeket szeliden felszólította az ocsmány káromkodás felhagyására. Hudáknak se kellett több, neki rontott a jóindulatu intőnek s a vízzel telt uti árokba dobta; sőt vad állatiassága annyira terjedt, hogy az árokba dobott S. fejét egy kövel összevissza verte. A szegény ártatlan öreg embert az ép arra menő Bognár, eperjesi ember mentette ki a Hudák kezei közül, ki jelenleg a börtönben várja méltó büntetését.

Amerikaitasan. Hartford egyik gyógytárában néhány nap előtt érdekes jelenet folylt le. Egy ur rohant be, s fulladozva kiállt az ott levő segédre, hogy adjon csak valami, lehetőleg erős szert fejfájás ellen. A segéd se szól, se beszél, hanem egy ammoniakkal telt palackot kap le a polcra, s az úri embernek az orra alá nyomja. Ez önkéntelen szí belőle, s eszméletét veszti. A mint magához tér, dühösen vágja fejbe a patyikáros segédet. — Mi baja, — kiált ez rá, — talán még most se mult el a fejfájása? — Az ördögbe! ki beszél itt az én fejfájásomról! hisz a feleségemnek fáj a feje

Házassági kilátások Egy angol érdekes statisztikát állított össze, a mely a statisztika barátait s azokat a lányokat is érdekelné fogja, a kik tizenöt éves korukat meghaladták vagy elérték azt a kort, a melyben a születési napok évfordulói többé már nem öröm-ünnepek. E statisztika szerint minden nőnek több-kevesebb kilátása van a házasságra, férjhez menetelre: ha ezt a kilátást számszerint 100-al jelöljük, akkor a speciális kilátást a különféle életkorok szerint következőkép alakul: 15 és 20 év között azok száma, a kik valószínűs ggel bírnak a férjhezmenetelre, 14 egyfél perczentet tesz ki; 20, és 25 év között 52 perczentet; 25 és 30 év közt 18 perczentet. Ha egyszer ez a kor már meg van haladva, akkor a hölgyek kilátásaikból 84 egyfél perczentet veszítenek, hanem 35 éves korukig még mindig 6 egyfél perczentnyi a férjhezmeneteli valószínűsége, de 35 és 40 év közt már csak 3 háromnegyed perczent s az erre következő négy periódusban (öt évenként számítva) 2 egyfél egyharmad és egynegyed perczent. A 60 év meghaladtával a férjhez menetési valószínűsége perczentje 1.1000-ra száll le.

Amerikai szokások. Az amerikai férfi demokrata testestől lelkestől; a nő aristokrata. A férfi inkább helyén van az üzletben, a nő a szalonnokban. A nő ép oly házias, mint a minő könyveden mozog idegenek között. A férfi nem szereti a fényt s ha mutatni, tündökölni akar is, akkor rögtön meglátszik rajta, hogy parvenű. A nő fényűző s szeret fényes fogaton kocikázni. A nők irányozzák az életviszonyokat; s egyik legmeglepőbb dolog előttünk, hogy a nők köszönnék előbb. Ha valakit nem akar észrevenni, nem köszön. S ha egy férfi daczára ennek megemelné kalapját, a legbrutálisabb sértést követné el a szokások ellen. Ha férfi nővel megy, a nőt mindig a fal mellett engedni menni; ha tehát az utca egyik oldaláról a másikra mennek, a férfi helyet eserél, tolongásban a férfi megy elő s karját még nejenek is csak kivételes esetben nyújtja Kocsikázás közben, ha valaki maga hajt, az ostorral üdvözli ismerősét. A lovasuton vagy omnibuson a nőknek, ha ezek nem kapnak helyett a férfi rendszerint átadja a magáét.

Divatos gyógymódok. Páris előkelő köreiben pusztító hatással van újabban a morphin használata. Most a párisi világhölgyek egy újabb különlegességéről szól a hír. Ez a verivás és a vérfürdő. Kora reggel egész sora áll meg a czimeres hintóknak a Rue de Flanders vágóházai előtt. Korán jönnek inkább, várakoznak, mert a vért párolgva kell inni, különben fele erejét elveszíti. A csarnokból, hol a hölgyek várakoznak, be lehet látni a mellékhelyiségbe: itt hasítja fel egy izmos legény az állat torkát, a kiszökkelő vérsugarat felfogja egy serlegbe és a teli serleget nyújtja a háta megett álló hölgynek. Az idegesebbeket gyenge borzadály futja végig, de azért mégis feűnkig őríti valamennyi a serleget; aztán battiszt kendővel letérli ajkáról a véresoppeket, visszaül a fogatba és hajtát a Malesherbes-boulevardra, hogy ott a gyógymód kiegészítéséül egy orvos felügyelete alatt 10 perczig tornázzék. E gyógymódot fölhumlja egy másik: a vérfürdő. Ez kissé költségesebb, mert egy ökörnek vére nem elégséges a fürdőkád megtöltésére, de hatása az izmok bágyadtságának megszüntetésére felhumulhatlan, kivált ha két hétig minden éjet végig tánczol az ember és hozzá — ez most a divat.

Villamos szeplo Az eperjesi fiatal hölgyek, kik gyűlölik a nap sugarait, mert halvány arczuk gyengéd havát paraszton vörössé változtatják, bizonyára halálos ellenségei lesznek a villamos fénynek, ha megtudják, hogy ez rutító hatásban még a napot is felhumlja. A tudósok kisütötték, hogy egy 1000 gyertyafényvel égő villamos lámpa egy óra alatt megváltoztatja az arczbőrt és a 10.000 gyertyafényű villamos lámpa a bőrt rövid idő alatt

intenzív vörössé teszi. Ekként a villamos lámpáktól egy új betegség fog keletkezni, melyet villamos szeplonek nevezhetünk. Ha ugyan lesz villamos világításunk.

Uj szent. A Neptun-esatorna szigonyos tengeristene szentté avanzsirozott. A minap egy egész csoport falusi ember imádkozott előtte nagy áhitattal s koptatta a térdét a hideg kővön. A jámbor emberek az arany koronás s szigonyos (ők keresztnek nézték) Neptunt egész bizonyosan szt. Jánosnak nézték.

Mivel telik el az ember élete? A párisi tudományos akadémiában közelebb feleltek meg erre a kérdésre. Egy ötven évig tartó életben elalszik egy ember 6000 napot, dolgozik 6000 napot, eszik 2000 napnyit, elsétál 800 napnyit, beteg 500 napnyit s életének a többi részét mulatságokkal tölti el.

Jó czimbora. Bizonyos Jaczko Mihály, zemplénmegyei illetőségű, mihalycői lakos f. hó 14-én érkezett meg városunkba egyenesen Amerikából. A hosszu út fáradalmait kipihenendő, betért a felkúvárosban levő L.-féle koresmába s erősen kezdte magába szívni a sziverosító gúgyit. Közben egy Varga Károly Albert, itteni születésű esavargó is odavetődött s felhasználva a jó alkalmat, addig hízelt a beesipett Jaczkonak, hogy ez az újonnan jött vendéget magához ültette s együtt mulattak a nagy nap örömeire. Jaczkonak természetesen a pálinka mindinkább jobban elködfátyolozta az esztét, elanynyira, hogy kis idő mulva már gondolkozni sem tudott, — a vig láрма megszakadt s az Amerikát látott, esőndes szenderbe merült. Vargának sem kellett több! Látva a traktáló tehetetlen állapotát, ügyesen elesente annak 181 frtot tartalmazó amerikai pénzárcaját s azzal együtt a katonagyakorló tere futott. Szerencsére azonban Jaczko még elég korán ébredt fel, hogy a pénzhiányt észrevegye. Borzasztó lármát csapott; fűhöz-fához kapkodott segélyért, míg végre szintén a koresmában levő B. és H. fiakkeresek segítettek a baján s előhívták a sarkon álló rendőrt, kinek sikerült Vargát a gyakorlóteren elesipnie. A pénz tüstént visszaadták a megremült Jaczkonak, ki örömeiben erős fogadást tett, hogy hazafelé utaztában egyetlenegy koresmába sem fog betérni; a jómadarat pedig bekísérték a kapitánysághoz, honnan azonnal átkísérték a kir. ügyészséghez.

Az „Ország-Világ” 16-ik (április 18-iki) száma két és fél iven jelent meg. Akár gazdag és változatos tartalmát, akár művészi képeit tekintjük, el kell ismernünk, hogy az „Ország-Világ” nemcsak a legkitünőbb magyar képes lap, de a külföldi hasonfajta lapokkal is kiállja az összehasonlítást. — Az „Ország-Világ” előfizetési ára január—decemberre 10 forint, január—júniusra 5 forint, ápril—júniusra 2 frt 50 kr. Az előfizetési pénzek a Pallas irodalmi és nyomdai részvény-társasághoz küldendők, gránátos-uteza 6 szám.

Képes Családi Lapok 30. számának tartalma: A kik bárót fogtak. (Elbeszélés folytatása.) P. Szathmáry Károlytól. — Czudar világ. (Költemény) Divéki Gyulától. — A kanári. Rajz. Paál Árpádtól. — Egy falu, két bakter. (Elbeszélés folytatása.) Vas Gerebentől. — Újabb írónk. Vázlatos jellemrajzok. (XXXVIII. Péterfy Jenő. XXXIX. Bodon József. XL. Zanathy Kálmán. Befejezés. Vége.) — Tisztító tűz. (Regény folytatása.) Szent-Iványi Emiltől. — Gábor diák. (Vig elbeszélés vége) Schack Bélától. — A két fogoly (Elbeszélés folytatása.) Heyse Pál után dr. Boros Gábortól. — Kiállítás. (Heti tárcza.) Sipulusztól. — Képmagyarázatok. — Mindenféle. Előfizetheti: Műhner Vilmosnál, Budapest IV. ker. papnövelde uteza 8. sz. Egész évre 6 frt, félre 3 frt, negyedévre 1 frt 50 kr.

Szenzációs regény közlését kezdte meg e napokban a Pesti Hirlap. Ez Elie Berthet „A gyújtogató k” című nagy regénye. A szenzációs művekben annyira gazdag francia regényirodalomban is kevés oly mű van, mely oly nagyban lekötne az olvasó figyelmét, mint Berthet e hatásos regénye. Oly regény ez, hogy aki belefogott olvasásába, nem válhat meg többé tőle, s alig várhatja a folytatások megjelenését. Uj előfizetőknek a Pesti Hirlap kiadóhivatala (Budapest, Nádor-uteza 7.) könyvalaku ivenben küldi meg a regény már megjelent részét. Egyébként is a Pesti Hirlapot, mely negyedévi 3 frt 50 kr-ért s havi 1 frt 20 kr-ért egész könyvtárt pótló olvasmányt nyújt s köznapokon két, vasár- és ünnepnapokon 3—4 melléklettel jelenik meg s a mit ma egyetlen európai lap sem nyújt, előfizetőinek minden ráfizetés nélkül hetenkint egy külön albumba köthető zenemelléklettel is kedveskedik, ajánljuk olvasóink figyelmébe. Vezérezikkeit legkiválóbb publicistáink írják: Pulszky Ferencz, Beksics Gusztáv, Törs Kálmán, Eötvös Károly, Pesty Frigyes, Borostyáni Nándor, dr. Kenedi Géza fel. szerkesztő, stb. Tárcait és karcolatait, melyekből minden szám többet is tartalmaz, a kedvelt tollu Mikszáth Kálmán (Searron), kinek a „t. Házból” című országgyűlési karcolatai közkedveltségre tettek szert, Bartók Lajos (Don Pedró), Agai Adolf (Csicseri Bors), Könyves Tóth Kálmán, Kürthy Emil (Kóber lovag), Tábori Róbert (Columbás), Tóth Béla, dr. Radó Antal, dr. Sziklay János, Roboz István, Latkóczy Mihály, dr. Milkó Izidor, Sebők Zsigmond.

HIVATALOS ROVAT.

Gazdag Imre biztosítása. Szolnokról április 13-áról írják a „Pesti Napló”-nak: „Talán nem lesz érdektelen annak megemlézése, hogy a meggyilkolt Gazdag Imre a Trieszti általános biztosító-társaság (Assicurazioni Generali) szolnoki főgynökségénél mult év június havában baleset ellen 15.000 frt erejéig biztosította magát. Miután meggyilkoltatott, a baleset-biztosítási feltételek értelmében a kötvény birtokosának a társulat a 15.000 frt biztosított összeget, melyért évenként csak 17 forintot fizetve, kifizeti. Gazdag Imre megyénkben ismeretes egyén volt. A provizorium alatt mint szolgabíró volt Szolnokon alkalmazva. A „Pesti Napló” közleménye valóságban alapszik. Gazdag Imre mint illetékes helyről értesülünk, a Generali által életbe léptetett, első oszt. ált. balesetek elleni társulat ügynökségénél Szolnokon egy 15.000 frtos kötvényt halálesetre és egy 15.000 frtos kötvényt rokkantá válás esetére váltott és 2 éven át évenként 18 frtot be is fizetett. Egy ily csekély áldozat mellett saját magának vagy legalább a családot lehet balesetek által előidézhető anyagi következmények ellen biztosítani, melyeknek a legóvatosabb ember is ki van téve.

Kis lutri.

Bécsi: április 18-án. 63. 62. 4. 41. 73.
Brüni: április 22-én. 46. 54. 34. 62. 51.

Felelős szerkesztő: **Hedry Bertalan.**
Kiadótulajdonos: **Haitsch Lajos.**

2114/325.

Hirdetmény.

Sz. kir. Eperjes város tanácsa részéről ezennel közhírré tétetik, hogy a városi al-ó malomnak f. é. szeptember hó elsejétől szamitandó három évre leendő berbeadása vonatkozólag **1. é. május 12-én a városi tanásteremben d. e. 10 órakor nyilvános árverés fog megtartatni.**

Miről a vállalkozni szándékozók azzal értesítettnek, hogy a szóbeli árverés megkezdéseig az ajánlatiösszeg 10%-val mint bánatpénzzel ellátva zárt irásbeli ajánlatok is elfogadhatnak.

Eperjes, sz. kir. város gazd. tanácsa 1885. évi április hó 4-én tartott üléséből.

249/226. sz.

Hirdetmény.

Sz. kir. Eperjes város tanácsa részéről ezennel közhírré tétetik, hogy az Eltszner Ferencz mernök terve szerint az árokutezán ez idén létesítendő, mintegy 200 folyó méternyi földalatti betonesatorna rész kiépítésének biztosítására ajánlati eljárás fog tartatni.

Miről a vállalkozni szándékozók azzal értesítettnek, hogy a terv, költségvetés, valamint a vállalkozási feltételek a városi irodában megtekinthetők, s hogy a feltételek értelmében kiállítandó s kellő bánatpénzzel ellátandó zárt irásbeli ajánlatok a v. iktató hivatalban legkésőbb folyó évi május hó 12-ik napjáig nyújtandók be.

Eperjes sz. kir. város gazd. tanácsa 1885. évi április hó 4-én tartott üléséből.

1043 2-1

448. tksz.

1045 1-1

Hirdetmény.

A bártfai kir. jbiróság, mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Purdecz György és családja folytatán, bártfai takarékpénztár és Kron Mihály végrehajtatónak Risiko Iván beherói lakos végrehajtatást szenvedő eleni 80 frt tőke követelés és járuléka iránti végrehajtatási ügyében a svédmiki kir. jbiróság területén lévő Beheró községben fekvő, a beherói 105 sz. t.j.-könyvben foglalt 1/4 urb. telekből és épületeiből álló ingatlanra az árverést 325 frt ezennel megállapított kiküldési árban elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlan **az 1885. évi május hó 12-én d. e. 10 órakor Beherón,** a község házában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kiküldési árban alól is eladatni fog.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át vagyis 32 frt 50 kr. készpénzben, vagy az 1881. 60 t. cz. 423. jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ban kijelölt ovadékképes értékpapírban a dött kezéhez letenni, avagy az 1881. 60. t. cz. 170. §. értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kir. járásbírósg mint tkönyvi hatóság Bártfan 1885. évi februar hó 22-én.

Schleiminger
kir. járásbíró.

NEM HIVATALOS ROVAT.

GRAEPEL HUGO, MARSHALL SONS & Co. LIMITED
vezérügnöke, BUDAPESTEN VI. bárány-utca 16. sz. (gyár-utca sarkán) ajánlja
gőzmozgonyait és gőzcséplőgépeit

örlőmalmaid, valamint minden egyéb gazdasági gépeit és eszközeit jelentékenyen leszállított árak mellett.

A legújabb és kitünően javított Marshall-féle gőzmozgonyok és cséplőgépek a budapesti országos kiállítás nemzetközi gépcsarnokában a III. csoportban vannak kiállítva.

Cs. kir. osztrák-magyar  szabadalmazott

Farugony-matrácok

6 frt.  **6 frt.**


Pótlék szalmazsákok és sodronybetétek helyett
tisza tartós és jutányos, különösen alkalmas intézeteknek és kórházaknak. Nagyobb megrendeléseknél, megfelelő árleengedés. A megrendeléseknél az ágy belső szélessége és hossza tudatandó.

Főraktár: BÉCS, I. Maximilianstrasse 1.

A LEGJOBB
CZIGARETTA-PAPIR
a valódi
LE HOUBLON
francia gyártmány.

Cawley és Henry-től Párizsban.
Utánzásoktól mindenki óvatik.

A cigarettapapír csak akkor valódi, ha minden egyes lap **LE HOUBLON** bélyeggel és mindenik boríték az alatt álló védjegygyel és aláírással el van látva.

 **500 AFEUILLES**
FORMAT FRANÇAIS
Cawley & Henry
Propriété de Brevet.
SEULS FABRICANTS.
Fac-Simile de l'Etiquette 17 Rue Beranger à PARIS

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Eladó

170 darab anyajuh ugyanannyi báránnyal, továbbá
130 darab tavalyi.

Tudakozódhatni Fűzy Árpád földbirtokosnál Lemesen.

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX



Nach AMERIKA

am besten und billigsten durch **ARNOLD REIF,**
Wien I., Pestalozziggasse No. 1, ältester Firma
916 dieser Branche. 50-21
Auskunft und Prospekte umsonst.

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

פיר פסח
סדר טיכער
אלם נייעסטעם
פ. 2.80 אונד פ. 1.10
פער שטיק
שטיקער ייפאבריק
ווען
ראיענמורשטראסע
37.

1005 12-6

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

HIVATALOS ROVAT.

2114/325.

1043 2-1

448. tksz.

1045 1-1

Hirdetmény.

Sz. kir. Eperjes város tanácsa részéről ezennel közhírré tétetik, hogy a városi al-ó malomnak f. é. szeptember hó elsejétől számítandó három évre leendő bérbeadása vonatkozólag **1. é. május 12-én a városi tanásteremben d. e. 10 órákor nyilvános árverés fog megtartatni.**

Miről a vállalkozni szándékozók azzal értesítetnek, hogy a szóbeli árverés megkezdéseig az ajánlati összeg 10%-val mint bánatpénzzel ellátva zárt irásbeli ajánlatok is elfogadhatnak.

Eperjes, sz. kir. város gazd. tanácsa 1885. évi április hó 4-én tartott üléséből.

249/226. sz.

1042 2-1

Hirdetmény.

Sz. kir. Eperjes város tanácsa részéről ezennel közhírré tétetik, hogy az Eltszner Ferencz mérnök terve szerint az arokutezan ez idén létesítendő, mintegy 200 folyó méternyi földalatti betonesatorna rész kiépítésének biztosítására ajánlati eljárás fog tartatni.

Miről a vállalkozni szándékozók azzal értesítetnek, hogy a terv, költségvetés, valamint a vállalkozási feltételek a városi irodában megtekinthetők, s hogy a feltételek értelmében kiállítandó s kellő bánatpénzzel ellátandó zárt irásbeli ajánlatok a v. iktató hivatalban legkésőbb folyó évi május hó 12-ik napjáig nyújthatók be.

Eperjes sz. kir. város gazd. tanácsa 1885. évi április hó 4-én tartott üléséből.

Hirdetmény.

A bártfai kir. jbiróság, mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Purdeez György és családja folytatán, bártfai takarékpénztár és Kron Mihály végrehajthatóknak Risko Iván beherói lakos végrehajthatást szenvedő eleni 80 frt tőke követelés és járuléka iránti végrehajthatási ügyében a szvidni kir. jbiróság területén lévő Beheró községben fekvő, a beherói 105 sz. t. j. könyvben foglalt 1/4 urb. telekből és épületeiből álló ingatlanra az árverést 325 frt ezennel megállapított kiküldési árban elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlan **az 1885. évi május hó 12-én d. e. 10 órákor Beherón,** a község házában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kiküldési áron alól is eladatni fog.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan beesárának 10% -kát vagyis 32 frt 50 kr. készpénzben, vagy az 1881. 60 t. cz. 423. jelzett árfolyammal számított es az 1881. évi november 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8 §-ban kijelölt ovadekképes értékpapírban a dött kezéhez letenni, avagy az 1881. 60. t. cz. 170. §. értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kir. járásbírósg mint tkönyvi hatóság Bártfan 1885. évi februar hó 22-én.

Schleiminger

kir. járásbíró.

Gazdag Imre biztosítása. Szolnokról április 13-áról írják a „Pesti Napló“-nak: „Talán nem lesz érdektelen annak megemlítése, hogy a meggyilkolt Gazdag Imre a Trieszti általános biztosító-társaság (Assicurazioni Generali) szolnoki főügynökségénél mult év június havában baleset ellen 15.000 frt erejéig biztosította magát. Miután meggyilkoltatott, a baleset-biztosítási feltételek értelmében a kötvény birtokosának a társulat a 15.000 frt biztosított összeget, melyért évenként csak 17 forint 70 kr. díj volt fizetve, kiűzti. Gazdag Imre megyénkben ismeretes egyén volt. A provizorium alatt mint szolgabíró volt Szolnokon alkalmazva.“ A „Pesti Napló“ közleménye valóságban alapszik. Gazdag Imre mint illetékes helyről értesülünk, a Generali által életbe léptetett, első oszt. ált. balesetek elleni társulat ügynökségénél Szolnokon egy 15.000 frtos kötvényt halálesetre és egy 15.000 frtos kötvényt rokkantá válás esetére váltott és 2 éven át évenként 18 frtot be is fizetett. Egy ily csekély áldozat mellet saját magának vagy legalább a családát lehet balesetek által előidézhető anyagi következmények ellen biztosítani, melyeknek a legóvatosabb ember is ki van téve.

Kis lutri.

Bécsi: április 18-án. 63. 62. 4. 41. 73.
Brüni: április 22-én. 46. 54. 34. 62. 51.

Felelős szerkesztő: **Hedry Bertalan.**

Kiadótulajdonos: **Haitsch Lajos.**

NEM HIVATALOS ROVAT.

GRAEPEL HUGO, MARSHALL SONS & Co. LIMITED

vezérügynöke, BUDAPESTEN VI. bárány-utcza 16. sz. (gyár-utcza sarkán) ajánlja

gőzmozgonyait és gőzcséplőgépeit

örlőmalmaid, valamint minden egyéb gazdasági gépeit és eszközeit jelentékenyen leszállított árak mellett.

A legújabb és kitünően javított Marshall-féle gőzmozgonyok és cséplőgépek a budapesti országos kiállítás nemzetközi gépcsarnokában a III. csoportban vannak kiállítva.

Cs. kir. osztrák-magyar  szabadalmazott

Farugony-matrácok

6 frt.  **6 frt.**

Pótlék szalmaszákok és sodronybetétek helyett
tisztá tartós és jutányos, különösen alkalmas intézeteknek és kórházaknak. Nagyobb megrendeléseknél, megfelelő árleengedés. A megrendeléseknél az ágy belső szélessége és hossza tudatandó.


Főraktár: BÉCS, I. Maximilianstrasse 1.

A LEGJOBB
CZIGARETTA-PAPIR
a valódi

LE HOUBLON

francia gyártmány.
Cawley és Henry-től Párizsban.
Utánzásoktól mindenki óvatik.

A cigarettapapír csak akkor valódi, ha minden egyes lap **LE HOUBLON** bélyeggel és mindenik boríték az alatt álló védjegygyel és aláírással el van látva.

 500 FEUILLES
FORMAT FRANÇAIS
Cawley & Henry
PROPRIÉTAIRES
SEULS FABRICANTS.
Fac-Simile de l'Etiquette 17 Rue Beranger à PARIS

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Eladó

170 darab anyajuh ugyanannyi báránnyal, továbbá
130 darab tavalyi.

Tudakozódhatni Fűzy Árpád földbirtokosnál Lemesen.

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX



Nach AMERIKA

am besten und billigsten durch **ARNOLD REIF**,
Wien I., Pestalozziggasse No. 1, ältester Firma
916 dieser Branche. 50-21
Auskunft und Prospekte umsonst.

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

פיר פסח
סדר מיכער
אלם נייעסטעם
fl. 2.80 אונד fl. 1.10
פער שטיק
שטיקער ייפאבריק
וויען
ראיענטורמ שטראסע
37.

1005 12-6

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

RUSTON PROCTOR ÉS TÁRSA

Budapest, Nádor-utca 39. és 41. szám
ajánlják világhírű és mindenütt a legelső díjakkal kitüntetett

gőzmozgonyokat

fa- és széntüzelésre

szalmatüzelő-

gőzmozgonyokat



gőzcséplőgépeit

legtökéletesebb szerkezetben
és legújabb

lényeges javításokkal
ellátva,

leszállított áron és a legelfogadhatóbb fizetési feltételek mellett.

Továbbá: járgány-cséplőkészleteket, malmokat, valamint mindennemű gazdasági gépeket és eszközöket.

Árjegyzékek ingyen és bérmentve küldetnek.

10 - 2

SZOLYVAI POLENAI OLENYAI

savanyúvizek, valamint

LUHI-ERZSÉBET

gyógyforrás vize, — mindannyian kitűnő üdítő ita-
lok s járványos betegségek alkalmával is nagyhatá-
súak, — megrendelhetők

MARSALKÓ KÁROLY

munkácsi uradalmi ásványvizek bérletjénél **Nyiregy-
házán**, s kaphatók országszerte minden nevezetesebb
gyógyszertárakban, fűszerkereskedésekben és vendég-
lőkben is.

BERGER gyógyszerészeti

Thea-szappanja

orvosi szaktekintélyek által ajánlva Európa legtöbb
államaiban, fényes eredménnyel mindennemű

kiütések

ellen bár mi helyen, továbbá krónikus, fejkorpa-
foltok, senyvedék (vagy köznyelven rüh), ótvár, pattog-
zások ellen ép úgy mint veresország, fagyosság, láb-
izzadás, fej-, szakáll-varak ellen használható. A **Berger-
féle** gyógyszerészeti szappanban 40% növénytar-
talom van és nagyon különbözik mindenféle thea-
szappantól, melyek a kereskedésekben találhatók. —
Tévedések és hamisítások elkerülése végett határo-
zottan a **Berger thea-szappan** kéréndő s figyelni
kell az ismert védjegyre.

Berger gyógy-kénszappana

ugyan így alkalmazható, s ha ez inkább tetszendők,
akkor tessék a Berger-féle kén-szappant követelni,
melyek a külföldi utazatok hatásától esősávan
különböznek.

Mint gyöngébb thea-nemek, melyek hivatva
vannak minden tisztátalan részt, bőr- és fej-köte-
geket, úgy gyermekeknek mint nőknél és megett
egyéneknél, ezen keveréssel való marással s az ajánlott
szappannal naponta használva, biztos tisztulás jöhet elő.

Berger-féle Gliczerin thea-szappan,

darabként 35 kr. az utasítással együtt. Gyár- és
rak-hely **G. Hell, Troppan**. A bécsi gyógyszeré-
szeti kiállításán a legnagyobb elismeréssel
tüntetett ki 1873-ban

Raktár Eperjesen: Schmidt gyógyszerésznél,
1005 12-7

A csatorna-utcában lévő Ossi-
kovszky-féle ház, valamint a
Tárca mellett fekvő kert

eladó, esetleg bérbé is kiadó.

Bővebb tudósítást **Kazinczy
Manónál**.

2-1

Orvosi bizonylatok

„MARGIT”

GYÓGYFORRÁSRÓL.

Előnyös tulajdonsága valamennyi szikéleges vizek között, — vegyi alkotórészek szerencsés összetétele,
kevés szabad szén-sav, de gazdag, félig kötött szén-sav tartalma.

Dr. Korányi Frigyes egyetemi tanár és kir. tanácsos. Jó hatásnak találtam a légutak és gyomor nyálk-
hártyáinak hurutos bántalmánál. A Seltersi-, Radeini-, Vichy- stb. vizektől külön-
bözőbb csekélyebb szabad szén-sav tartalmánál fogva, s azért a vérzések lehetőségénél, vagy a hol a vérkeringési
szervek izgatásától kell tartani, a szén-savanyú dúsabb vizek fölött előnnyel bír.

Dr. Gebhardt Lajos egyetemi tanár. Rókus-kórház igazgatója. Kiválóan jó hatásnak bizonyult a légző-
emésztő- és vizeledszervek hurutos bántalmánál, oly annyira, hogy jelenleg rokon-
alkatú más ásványvíz kórházunkban alig rendeltek, — csekély szabad szén-sav tartalmánál fogva, oly esetekben is
sikeresen alkalmazzuk, a melyekben a Seltersi-, Giesshübli-, Gleichenbergi-vizeknek használata határozottan káros volna.

Dr. Navratil Imre egyetemi tanár. Torok-, gége-, légző- és bőrbetegségekben igen jó, kiváló hatást pedig
akkor gyakorolt, ha az említett szervek bántalmával rokon természetű gyomorhaj
volt jelen.

Dr. Poór Imre egyetemi tanár. Gége-, tüdő-, gyomor, vizeledszervek idült hurutját szintúgy oszlatja, mint a
Seltersi, Gleichenbergi, Giesshübli. Előnye, hogy a betegek élvezettel isszák, s hogy sem
bevétel, sem belélegezve, a fejben vagy tüdőben nem okoz semmi vértörődést.

Dr. Kétly Károly egyetemi tanár. Légző, emésztő-szervek hurutos bántalmánál jó eredménnyel alkalmaztam
Seltersi, Gleichenbergi, Giesshübli vizek fölött kisebb szén-sav tartalmánál fogva előnnyel bír.

Dr. Barbás József Rókus kórházi főorvos. Légző-, emésztő- és vizeledszervek hurutos bántalmánál bátran
versenyez a külföldi szikéleges ásványvizekkel.

Dr. Bamberger Henrik egyet. tanár, udvari tanácsos. Légző-, emésztő-szervek idült hurutjainál tapasztalt
eredmény bizonyítja, hogy gyógyhatásban teljesen azonos a Seltersi-, Giesshübli-
és Vichy-vizekkel.

Dr. Duchek András egyetemi tanár, udvari tanácsos. Összetétele és kellemes ízénél fogva ajánlható a légző
és emésztő-szervek kórállapotainál.

Ez idő szerint Európa legelső **Görbersdorf** kus gyógyintézet a „Margit“-forrás gyógy-
és leglátogatottabb **tüdőbetegek klímái** hatásáról. — Sík oldalú legkedvezőbb
eredmények alapján, melyeket én gyógyintézetemben „a „Margit“-forrás gyógyvíz” alkalmazása által a **légutak idült
hurutos bántalmánál** tapasztaltam, hivatva érzem magamat ezer betegeim által kedvesen fogyasztott, és jól tűrt gyógy-
vizet a **legsürgősebben** ajánlani.
Görbersdorf, 1879. március 18-án.

Dr. Römpler Tódor.

Borral használva a legolgaszágesebb és legkellemesebb ital.

Kizárólagos
főraktár

Édeskuty L.

m. k. udvari ásvány-iz-
szállítónál Budapesten.

Ugyszintén kapható minden gyógyszertárban, fűszerkereskedésben és vendéglőben.

Wichtig für jeden Nervenleidenden.

Nur vermittelt **Elektricität** läst sich
ein Nervenübel gründlich beseitigen. Meine
neuen **Inductions-Apparate** (Elektrisir-Ma-
schinchen), von jedem Laien leicht zu han-
dhaben, sollten in keiner Familie fehlen.
Gicht, Rheumatismus, Schwächezustände,
Zahn- und rheumatische Kopf-schmerzen,
überhaupt jedes Nervenleiden wird durch
meinen **Inductions-Apparat** geheilt. Preis
eines kompletten Apparates mit ausführlicher
Gebrauchsanweisung fl. 8.—. Einzig und
allein bei mir direct zu beziehen.

Dr. F. Beeck Triest, 2 Via Poudares 2.

1001 25-8

DREHER ANTAL-féle

PALACZKSEREK

valóságuk és hamisítlanságuk jótá lása mellett

DIETRICH és GOTTSCHLIG-nál BUDAPESTEN,

vagy

DREHER A. serfőzdejében KÖBÁNYÁN

rendelhetők meg.

Megrendeléseknél mindenkor a legjobb minőségű rezervált kiviteli ser jó eszközésbe.

Ismételadókat vételökhöz mértén a lehető legnagyobb előnyökben és jutányos
árakban ré-zesítünk.

Bővebb árjegyzéket bárhová ingyen és bérmentve küldünk.